《大陸居民臺灣正體字講義》一簡多繁辨析之「嘆、歎」→「叹」

辨音：「嘆、歎」音tàn。

辨意：「嘆」是指呼出長氣（以發抒內心之憂悶感傷），如「哀嘆」、「悲嘆」、「嘆氣」、「嘆息」、「喟嘆」、「喟然而嘆」、「感嘆」、「慨嘆」、「嗟嘆」、「嘆詞」、「仰天長嘆」、「長吁短嘆」、「望洋興嘆」、「唉聲嘆氣」等。而「歎」則是指吟詠、讚美、古代一種詩歌體裁（如樂府詩集收有《古遺歎》、《昭君歎》等），如「讚歎」、「驚歎」、「歎服」、「歎美」、「歎賞」、「歎喟」、「歎為觀止」、「一唱三歎」、「詠歎」、「九歎」（《楚辭》篇名）、「金聖歎」（人名，明末清初之文人）等。現代語境中區分「嘆」和「歎」，只要記住「嘆」是指抒發內心之憂鬱感傷（情緒較為消極）而「歎」則是表示吟詠（引申為詩歌體裁）或讚美（情緒較為積極）即可。

偏旁辨析：只有「歎」可作聲旁，如「擹」（「攤」之異體）等。